

Ακροφωτισμός



Παλμικό πράσινο

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση, ενημέρωση σε εξέλιξη.

Περιστρεφόμενο μπλε

Λειτουργία ρύθμισης Wi-Fi.

Σταθερό ανοιχτό μπλε

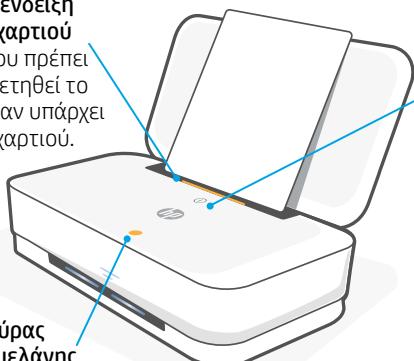
Υπάρχει σύνδεση σε δίκτυο Wi-Fi και μπορεί να γίνει εκτύπωση.

Ανάβει ή αναβοσβήνει πορτοκαλί

Σφάλμα. Ενδεχομένως έχει διακοπεί η σύνδεση, ή δεν έχει γίνει σωστή τοποθέτηση των δοχείων μελάνης ή του χαρτιού.

Φωτεινή ένδειξη εισόδου χαρτιού

Δείχνει που πρέπει να τοποθετηθεί το χαρτί και αν υπάρχει σφάλμα χαρτιού.



Κουμπί θύρας δοχείων μελάνης

Πατήστε το για πρόσβαση στα δοχεία μελάνης.

Εικονίδια-κουμπιά

 **Άκυρο.** Πατήστε το όταν είναι αναμμένο για να ακυρώσετε μια εργασία.

 **Πληροφορίες.** Πατήστε το για να εκτυπώσετε μια σελίδα σχετικά με τη συνδεσιμότητα, τις υπηρεσίες web κ.ά.

 **Συνέχιση.** Πατήστε το όταν είναι αναμμένο για να συνεχίσετε μια εργασία.

Κουμπιά στο πίσω μέρος



 **Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση**

 **Wi-Fi.** Πατήστε το μία φορά για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το Wi-Fi. Εάν η εφαρμογή HP Smart δεν μπορεί να εντοπίσει τον εκτυπωτή, κρατήστε το πατημένο για 5 δευτερόλεπτα για είσοδο στη λειτουργία ρύθμισης. Όταν δείτε τον περιστρεφόμενο μπλε ακροφωτισμό, ο εκτυπωτής βρίσκεται σε λειτουργία ρύθμισης και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή για τη σύνδεση.

Περισσότερες πληροφορίες: www.hp.com/support/tango



3DP65-90014

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

EL PL TR CS SK HU BG HR RO SL SR HE RU UK KK

Printed in [English]

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Podświetlenie krawędziowe



Pulsujący zielony

Włączenie lub wyłączenie, aktualizacja.

Przesuwający się niebieski

Tryb konfiguracji połączenia Wi-Fi.

Ciągły jasnoniebieski

Połączenie z siecią Wi-Fi i gotowość do drukowania.

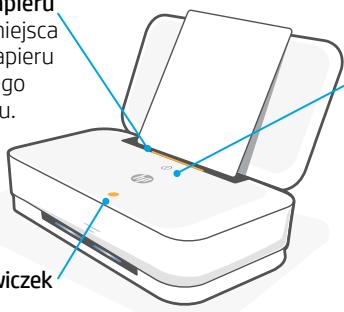
Świecący lub migający bursztynowy

Błąd. Prawdopodobna utrata połączenia lub nieprawidłowo włożony wkład z atramentem lub papier.

Kontrolka

podajnika papieru

Wskazanie miejsca wkładania papieru i eventualnego błędu papieru.



Przycisk drzwiczek do wkładów z atramentem

Naciśnij, aby uzyskać dostęp do wkładów z atramentem.

Przyciski z tyłu



⊕ Wł./Wył.

☛ **Wi-Fi.** Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć funkcję Wi-Fi. Jeśli aplikacja HP Smart nie może odnaleźć drukarki, naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 5 sekund, aby przejść do trybu konfiguracji. Gdy jest widoczne przesuwające się niebieskie podświetlenie krawędziowe, drukarka znajduje się w trybie konfiguracji i można użyć aplikacji w celu nawiązania połączenia.

Więcej informacji: www.hp.com/support/tango



Kenar aydınlatması



Yanıp sönen yeşil

Açma, kapama veya güncelleştirme.

Dönen mavi

Wi-Fi kurulumu modu.

Sabit yanın mavi

Bir Wi-Fi ağına bağlı ve baskı almeye hazır.

Yanan veya yanıp sönen sarı

Hata. Bağlantı kopmuş ya da mürekkep veya kağıt düzgün şekilde takılmamış olabilir.

Kağıt giriş ışığı

Kağıdın nereye yükleneceğini ve kağıt hatası olup olmadığını gösterir.



Mürekkep kapağı düğmesi

Mürekkebe erişmek için basın.

Simge düğmeleri

 **İptal.** İptal etmek için yanarken basın.

 **Bilgi.** Bağlantı, web hizmetleri vb. hakkında bir sayfa basmak için basın.

 **Devam.** Yanarken basın ve devam edin.

Arka taraftaki düğmeler



Açma/Kapama

 **Wi-Fi.** Wi-Fi özelliğini açmak veya kapatmak için bir kez basın. HP Smart uygulaması yazıcıyı bulamıysa kurulum moduna girmek için 5 saniye boyunca basılı tutun. Dönen mavi kenar aydınlatması, yazıcının kurulum moduna girdiğini ve bağlanmak için uygulamayı kullanabileceğinizi gösterir.



Daha fazla bilgi: www.hp.com/support/tango

Kontrolky na čelní straně



Pulsující zelená

Zapínání nebo vypínání, aktualizace.

Blikající modrá

Režim nastavování Wi-Fi.

Svítící světle modrá

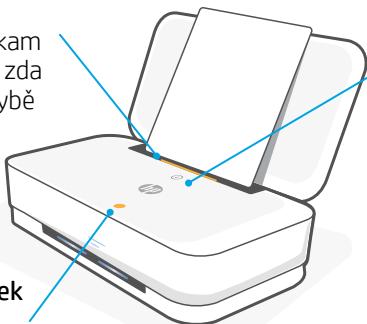
Připojeno k síti Wi-Fi a připraveno k tisku.

Svítící nebo blikající oranžová

Chyba. Pravděpodobně ztráta připojení nebo nesprávně vložený papír či inkoust.

Kontrolka vložení papíru

Znázorňuje, kam vložit papír a zda nedošlo k chybě papíru.



Tlačítko dvírek inkoustu

Stiskněte pro přístup k inkoustu.

Tlačítka s ikonou

 **Zrušit.** Stiskněte rozsvícené tlačítko pro zrušení úlohy.

 **Informace.** Stiskněte pro vytisknutí stránky s informacemi o konektivitě, webových službách atd.

 **Pokračovat.** Stiskněte rozsvícené tlačítko pro pokračování úlohy.

Tlačítka na zadní straně



Zapnout/Vypnout

 **Wi-Fi.** Jednou stiskněte pro zapnutí/vypnutí Wi-Fi. Pokud aplikace HP Smart nemůže nalézt tiskárnu, stiskněte a podržte 5 sekund pro otevření režimu nastavení. Když bliká modrá kontrolka na čelní straně, tiskárna je v režimu nastavení a můžete použít aplikaci pro připojení.

Více informací: www.hp.com/support/tango



Svetelné pásiky



Pulzujúca zelená

Zapínanie, vypínanie a aktualizácia.

Rotujúca modrá

Režim nastavenia Wi-Fi.

Stála svetlomodrá

Pripojené k Wi-Fi sieti a pripravené na tlač.

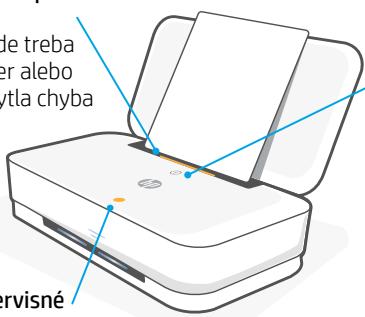
Svetiaca alebo blikajúca jantárová

Chyba. Pravdepodobne sa stratilo pripojenie alebo bol nesprávne nainštalovaný atrament alebo papier.

Indikátor vstupu

papiera

Ukazuje, kde treba vložiť papier alebo že sa vyskytla chyba papiera.



Tlačidlo Servisné

dvierka
Stlačením získate prístup k atramentu.

Ikonové tlačidlá

☒ **Zrušiť.** Keď svieti, stlačením zrušíte akciu.

ⓘ **Informácie.** Stlačením vytlačíte stranu s informáciami o pripojení, webových službách a podobne.

ⓘ **Pokračovať.** Keď svieti, stlačením budete pokračovať v akcii.

Tlačidlá na zadnej časti



⊕ Zapnutie/vypnutie

ⓘ **Wi-Fi.** Jedným stlačenia tohto tlačidla sa zapína alebo vypína Wi-Fi. Ak aplikácia HP Smart nedokáže nájsť tlačiareň, stlačením a podržaním počas 5 sekúnd prejdete do režimu nastavenia. Keď uvidíte rotujúce modré svetelné pásiky, tlačiareň je v režime nastavenia a vy sa môžete pripojiť pomocou aplikácie.



Ďalšie informácie: www.hp.com/support/tango

Szélső megvilágítás



Pulzáló zöld fény

Be- vagy kikapcsolás, frissítés.

Kék futófény

Wi-Fi beállítási mód

Folyamatos kék fény

Csatlakozik egy vezeték nélküli hálózathoz és nyomtatásra kész.

Világító vagy villogó borostyánsárga fény

Hiba. Előfordulhat, hogy megszakadt a kapcsolat, vagy nem megfelelően helyezte be a patront vagy a papírt.

Papíradagolás

jelzőfénye

Megmutatja, hova kell betölteni a papírt, illetve jelzi a papírral kapcsolatos hibákat is.



Patronajtó gombja

Nyomja meg a patronhoz való hozzáféréshez.

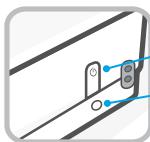
Ikongombok

 **Mégse.** Ha világít, nyomja meg a törléshez.

 **Információ.** Nyomja meg a kapcsolattal, webszolgáltatásokkal és egyebekkel kapcsolatos információ nyomtatásához.

 **Folytatás.** Ha világít, nyomja meg a folytatáshoz.

Hátoldali gombok



 Be/Ki

 **Wi-Fi.** Nyomja meg egyszer a vezeték nélküli kapcsolat be- vagy kikapcsolásához. Ha a HP Smart alkalmazás nem találja a nyomtatót, nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig a beállítási mód elindításához. Ha kéken futó szélső fény látható, a nyomtató beállítási módban van, így most már csatlakozhat az alkalmazással.

További információ: www.hp.com/support/tango



Осветление на ръба



Пулсиращо зелено

Включва се или се изключва, актуализиране.

Редуващо се синьо

Режим на настройка на Wi-Fi

Постоянно светло синьо

Свързан с Wi-Fi мрежа и готов за печат.

Вкл. или мигащо кехлибарено

Грешка. Може би прекъсната връзка или мастилото или хартията не са поставени правилно.

Индикатор за входна хартия

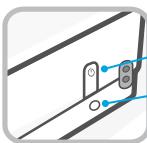
Указва къде се зарежда хартията и дали има грешка в хартията.



Бутон за врата на мастилото

Натиснете за достъп до мастилото.

Бутони на гърба



On/Off (Вкл./Изкл.)

Wi-Fi. Натиснете веднъж за включване или изключване на Wi-Fi. Ако приложението HP Smart не може да намери принтера, натиснете и задръжте за 5 секунди, за да влезете в режим на настройка. Когато видите редуваща се синя светлина на ръба, принтерът е в режим настройка и можете да използвате приложението, за да се свържете.

Научете повече: www.hp.com/support/tango



Rasvjeta na rubu



Pulsirajuća zelena

Uključivanje ili isključivanje te ažuriranje.

Rotirajuća plava

Način za postavljanje Wi-Fi mreže.

Uključena svijetloplava

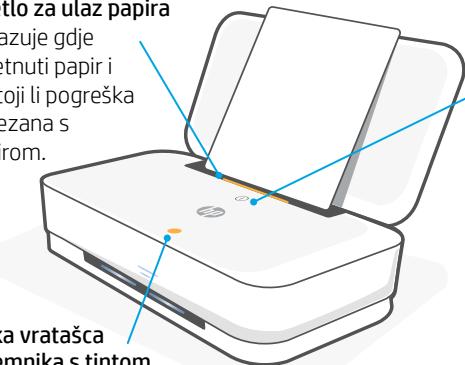
Uredaj je povezan s Wi-Fi mrežom i spreman za ispis.

Uključeno ili trepće žuto

Pogreška. Možda je riječ o prekinutoj vezi ili pak tinta ili papir nisu pravilno umetnuti.

Svjetlo za ulaz papira

Pokazuje gdje umetnuti papir i postoji li pogreška povezana s papirom.



Tipka vratašca spremnika s tintom

Pritisnite da biste pristupili tinti.

Tipke s ikonama

 **Odustani.** Kada svijetli, pritisnite da biste odustali.

 **Informacije.** Pritisnite da biste ispisali stranicu o povezivosti, web-servisima itd.

 **Nastavi.** Kada svijetli, pritisnite da biste nastavili.

Tipke na stražnjoj strani



Uključi/isključi

 **Wi-Fi.** Pritisnite jednom da biste uključili ili isključili Wi-Fi. Ako aplikacija HP Smart ne može pronaći pisač, pritisnite i držite 5 sekundi da biste pristupili načinu rada za postavljanje. Kada vidite rotirajuću plavu rasvjetu na rubu, pisač se nalazi u načinu rada za uređivanje, pa možete koristiti aplikaciju za povezivanje.

Saznajte više: www.hp.com/support/tango



Illuminare pe margine



Verde pulsator

Pornește sau se oprește, se actualizează.

Albastru rotativ

Mod configurare Wi-Fi.

Lumină albastră constantă

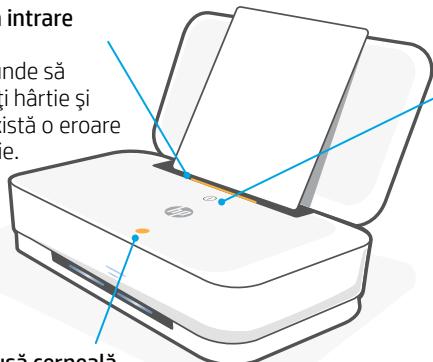
Produsul este conectat la o rețea Wi-Fi și pregătit pentru imprimare.

Aprins sau chihlimbariu intermitent

Eroare. Este posibil să se fi pierdut conexiunea sau cerneala ori hârtia nu sunt instalate corect.

Lumină intrare hârtie

Indică unde să încărcați hârtie și dacă există o eroare de hârtie.



Buton ușă cerneală

Apăsați pentru a avea acces la cerneala.

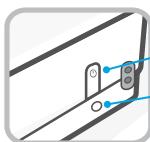
Butoane cu pictograme

 **Anulare.** Apăsați când este aprins pentru a anula.

 **Informații.** Apăsați pentru a imprima o pagină despre conectivitate, serviciile web etc.

 **Reluare.** Apăsați când este aprins pentru a continua.

Butoane de pe partea din spate



Pornire/oprire

 **Wi-Fi.** Apăsați o dată pentru a activa sau a dezactiva caracteristica Wi-Fi. Dacă aplicația HP Smart nu poate să găsească imprimanta, țineți apăsat timp de 5 secunde, pentru a intra în modul de configurare. Când vedeți că lumina de pe margine este albastră rotativă, imprimanta este în modul de configurare și puteți utiliza aplicația în vederea conectării.

Aflați mai multe: www.hp.com/support/tango





Osvetlitev na robu



Utripa zeleno

Vklapljanje ali izklopljvanje ali posodabljanje.

Sveti v menjajoči se modri barvi

Namestitveni način Wi-Fi.

Sveti modro

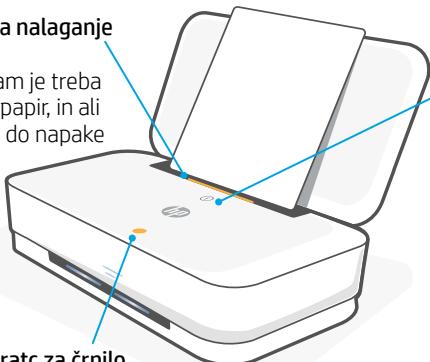
Povezan z omrežjem Wi-Fi in pripravljen za tiskanje.

Sveti ali utripa rumeno

Napaka. Morda se je povezava prekinila ali pa črnilo ali papir ni pravilno nameščen.

Lučka za nalaganje papirja

Kaže, kam je treba naložiti papir, in ali je prišlo do napake papirja.



Gumb vrata za črnilo

Pritisnite ga za dostop do črnila.

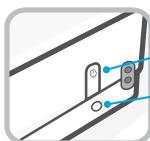
Gumbi z ikonami

☒ **Preklici.** Ko sveti, ga pritisnite, da izvedete preklic.

ⓘ **Informacije.** Pritisnite ga, da natisnete stran o povezovanju, spletnih storitvah itd.

ⓘ **Nadaljevanje.** Ko sveti, ga pritisnite, da nadaljujete.

Gumbi na zadnji strani



⊕ Vkllop/izklop

ⓘ **Wi-Fi.** Enkrat ga pritisnite, da vklopite ali izklopite funkcijo Wi-Fi. Če aplikacija HP Smart ne more najti tiskalnika, ga pritisnite in pridržite pet sekund, da preklopite na namestitveni način. Ko na robu sveti ločka v menjajoči se modri barvi, je tiskalnik v namestitvenem načinu in aplikacijo lahko uporabite za povezovanje.

Več informacij: www.hp.com/support/tango



Ivično osvetljenje



Pulsirajuće zeleno

Uključivanje ili isključivanje, ažuriranje.

Rotirajuće plavo

Režim za podešavanje Wi-Fi veze.

Postojano svetloplavo

Uredaj je povezan sa Wi-Fi mrežom i spreman za štampanje.

Žuta koja je uključena ili treperi

Greška. Možda je prekinuta veza ili mastilo ili papir nisu ispravno instalirani.

Lampica za unos papira

Pokazuje gde treba ubaciti papir i da li postoji neka greška sa papirom.



Dugme na poklopцу za mastilo

Pritisnite da biste pristupili mastilu.

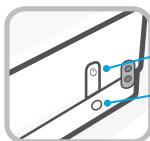
Dugmad sa ikonama

✖ **Otkazi.** Kad je osvetljeno, pritisnite da biste otkazali.

➊ **Informacije.** Pritisnite da biste odštampali stranicu o povezivanju, veb-uslugama itd.

➋ **Nastavi.** Pritisnite kad je osvetljeno da biste nastavili.

Dugmad na zadnjoj strani



⊕ **Uključivanje/isključivanje**

⌚ **Wi-Fi.** Pritisnite jednom da biste uključili ili isključili Wi-Fi. Ako aplikacija HP Smart ne može da pronađe štampač, pritisnite i zadržite 5 sekundi da biste ušli u režim podešavanja. Kad vidite plavo ivično osvetljenje koje rotira, štampač je u režimu podešavanja i možete da koristite aplikaciju za povezivanje.

Saznajte više: www.hp.com/support/tango





תאורת קצה

כחול בהיר וצוף
מחוברת לרשת Wi-Fi ומוכנה להדפס.

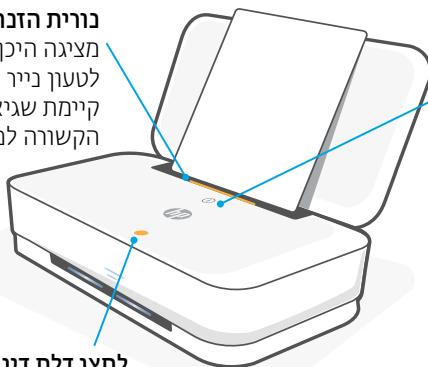
כתום וצוף או מהבהב
שgiaהה. ייתכן שהחיבור אבד, או שהדיו או
הנייר אינם מותקנים כשרוה.

ירוק מהבהב
הפעלה או כיבוי, עדכון.

כחול מסתווב
מצב הגדרות Wi-Fi.

נוריות הוננת נייר

מציגה היקן יש
לטען נייר ואמ
קיימת שגיאה
הקשורה לניר.



לחצני סמלים
לחץ כדי לקבל גישה
לדיין.

ביטול. לחץ כאשר הנוריות מאיירה כדי
לבטל.

מידע. לחץ כדי להדפיס דף לגבו.
קיים רווח, שירות איינטרכט וכדומה.

חידוש פעולה. לחץ כאשר הנוריות
מאיירה כדי להמשין.

לחצנים בחלק האחורי



מופעל/כבוי

Wi-Fi. לחץ פעם אחת כדי להפעיל או לכבות Wi-Fi. אם אפליקציית  HP Smart App יכולה למצוא את המדפסת, לחץ והזקק את
הלחץ למשך 5 שניות כדי להיכנס למצב הגדרה. כאשר אתה
וואה תאורת קצה בכחול מסתווב, המדפסת נמצאת במצב הגדרה
ובאפשרות להשתמש באפליקציה כדי להתחבר.



מידע נוספת: www.hp.com/support/tango

Световая полоса



Пульсирующий зеленый

Включение или выключение, обновление.

Циклический синий

Режим настройки Wi-Fi.

Горящий синий

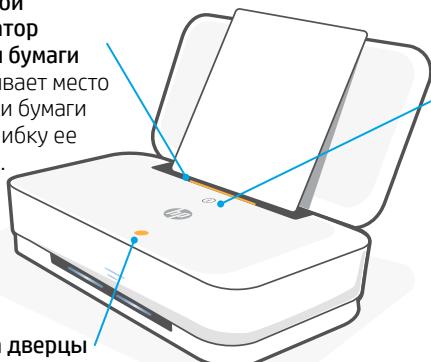
Принтер подключен к сети Wi-Fi и готов к печати.

Горящий или мигающий желтый

Ошибка. Возможно, потеряно подключение (либо неверно установлены чернила или бумага).

Световой индикатор подачи бумаги

Показывает место загрузки бумаги или ошибку ее подачи.



Кнопка дверцы отсека с чернилами

Нажмите, чтобы открыть отсек с чернилами.

КНОПКИ СЗАДИ



⊕ Вкл./выкл.

⌚ **Wi-Fi.** Нажмите один раз, чтобы включить или выключить Wi-Fi. Если приложение HP Smart не находит принтер, нажмите и удерживайте 5 секунд, чтобы войти в режим настройки. Если вы видите циклический синий, принтер находится в режиме настройки и его можно подключить с помощью приложения.

Подробнее: www.hp.com/support/tango



Підсвічування бокової панелі



Пульсую зеленим

Триває ввімкнення чи вимкнення принтера або оновлення його ПЗ.

Обертається синім

Режим налаштування Wi-Fi.

Горить блакитним

Принтер підключено до мережі Wi-Fi, можна розпочинати друк.

Горить або блимає жовтим

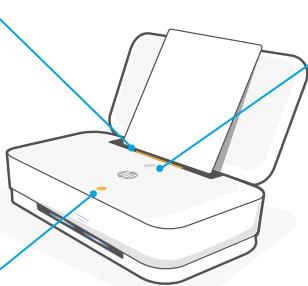
Помилка. Можливо, сталася помилка підключення або було неправильно установлено картридж з чорнилом чи папір.

Індикатор завантаження паперу

Вказує місце для завантаження паперу й повідомляє про наявність помилок, пов'язаних з використанням паперу.

Кнопка дверцят доступу до чорнила

Натисніть, щоб отримати доступ до чорнила.



Кнопки зі значками

 **Скасувати.** Натисніть цю кнопку, коли горить індикатор, для скасування поточної операції.

 **Інформація.** Натисніть цю кнопку, щоб роздрукувати сторінку з інформацією про можливості підключення, веб-служби тощо.

 **Продовжити.** Натисніть цю кнопку, коли горить індикатор, для продовження поточної операції.

Кнопки на задній панелі



 Увімкнено/вимкнено

 **Wi-Fi.** Натисніть один раз, щоб увімкнути чи вимкнути модуль Wi-Fi. Якщо програмі HP Smart не вдається знайти принтер, натисніть цю кнопку та утримуйте її протягом 5 секунд, щоб перейти до режиму налаштування. Якщо індикатор бокової панелі обертається синім, принтер перебуває в режимі налаштування і для підключення можна скористатися програмою.

Докладні відомості: www.hp.com/support/tango



Жиек шамдары



Жыптылықтаған жасыл

Қосу немесе өшіру, жаңарту.

Айналып тұрған көк

Wi-Fi орнату режимі.

Тұрақты көк түсті жарық

Wi-Fi желісіне жалғанған және басып шығаруға дайын.

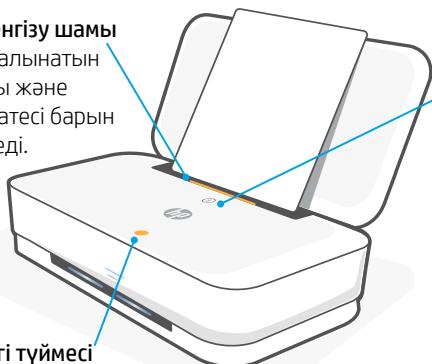
Қосулы немесе сары түспен

жыптылықтайды

Қате. Байланыс жоғалуы мүмкін немесе сия не қағаз дұрыс орнатылмаған.

Қағаз енгізу шамы

Қағаз салынатын орындың және қағаз қатесі барын көрсетеді.



Сия есігі түймесі

Сияға кіру үшін басыңыз.

Белгіше түймелері

☒ **Болдырмая.** Бас тарту үшін жанып тұрған кезде басыңыз.

ⓘ **Ақпарат.** Қосылым, веб-қызыметтер, т.б. туралы бетті басып шығару үшін басыңыз.

ⓘ **Жалғастыру.** Жалғастыру үшін жанып тұрған кезде басыңыз.

Артқы жағындағы түймелер



⊕ Қосу/Өшіру

⊕ (Wi-Fi) **Wi-Fi.** Wi-Fi қосу не өшіру үшін бір рет басыңыз. HP Smart қолданбасы принтерді таба алмаса, орнату режиміне өту үшін 5 секундтай басып тұрыңыз. Көк түсті айналып тұрған жиек жарығын көрсөңіз, принтер орнату режимінде және жалғау үшін қолданбаны пайдалана аласыз.

Қосымша мәліметтер: www.hp.com/support/tango

